

Službeni list

Europske unije

L 34



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 63.

6. veljače 2020.

Sadržaj

I. *Zakonodavni akti*

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/154 od 23. siječnja 2020. o registraciji oznake zemljopisnog podrijetla jakog alkoholnog pića u skladu s člankom 30. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka”** 1

II. *Nezakonodavni akti*

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/155 od 24. listopada 2019. o potpisivanju i sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Savezne Republike Somalije o statusu misije Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia)** 3
- ★ **Prijevod Sporazum** 5

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/156 od 23. siječnja 2020. o registraciji oznake zemljopisnog podrijetla jakog alkoholnog pića u skladu s člankom 30. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit”** 13
- ★ **Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/157 od 5. veljače 2020. o odobrenju tartrazina kao dodatka hrani za pse, mačke, ukrasne ribe, ukrasne ptice koje jedu zrnatu hranu i male glodavce ⁽¹⁾** 15
- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/158 od 5. veljače 2020. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2016/799 za potrebe opreme za vaganje u vozilu ⁽²⁾** 20

⁽²⁾ Tekst značajan za EGP.

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/159 od 5. veljače 2020. o produljenju odobrenja <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 kao dodatka hrani za životinje za odbijenu prasadi i svinje za tov, i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 538/2007 (nositelj odobrenja Lactosan Starterkulturen GmbH & Co) ⁽³⁾	22
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/160 od 5. veljače 2020. o odobrenju pripravka od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola kao dodatka hrani za odbijenu prasadi (nositelj odobrenja Biomin GmbH) ⁽⁴⁾	25
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/161 od 5. veljače 2020. o produljenju odobrenja <i>Bacillus subtilis</i> DSM 17299 kao dodatka hrani za piliće za tov, i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1137/2007 (nositelj odobrenja Chr. Hansen A/S) ⁽⁵⁾	28
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/162 od 5. veljače 2020. o odobrenju pripravka <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1079 kao dodatka hrani za purane za tov (nositelj odobrenja Danstar Ferment AG, kojeg zastupa Lallemand SAS) ⁽⁶⁾	31
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/163 od 5. veljače 2020. o odobrenju pripravka muramidaze dobivene od <i>Trichoderma reesei</i> DSM 32338 kao dodatka hrani za purane za tov, purane uzgajane za rasplod, piliće uzgajane za rasplod i druge vrste peradi uzgajane za rasplod (nositelj odobrenja DSM Nutritional Products Ltd., kojeg u Uniji zastupa DSM Nutritional Products Sp. Z o.o.) ⁽⁷⁾	34
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/164 od 5. veljače 2020. o odobrenju 6-fitaze dobivene od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233) kao dodatka hrani za sve vrste ptica i sve vrste svinja i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 379/2009 (nositelj odobrenja Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.) ⁽⁸⁾	37
★ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/165 od 5. veljače 2020. o odobrenju endo-1,4-beta-mananaze dobivene od <i>Paenibacillus lentus</i> DSM 32052 kao dodatka hrani za piliće za tov, za piliće uzgajane za nesenje, za purane za tov ili uzgajane za rasplod i za manje značajne vrste peradi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 786/2007 (nositelj odobrenja Elanco GmbH) ⁽⁹⁾	40
★ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/166 od 5. veljače 2020. o produljenju odobrenja 6-fitaze dobivene od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233) kao dodatka hrani za piliće za tov, kokoši nesilice, purane za tov, patke za tov, odbijenu prasadi, svinje za tov i krmače te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 785/2007 (nositelj odobrenja Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.) ⁽¹⁰⁾	43

ODLUKE

★ Provedbena Odluka Komisije (EU) 2020/167 od 5. veljače 2020. o usklađenim normama za radijsku opremu sastavljenima za potrebe Direktive 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća ...	46
--	----

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

★ Odluka br. 1/2020 Odbora za Pridruživanje EU-a i Republike Moldove u Sastavu Zaduzenom za Trgovinu od 23. siječnja 2020. u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina) Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane [2020/168]	52
--	----

⁽¹⁰⁾ Tekst značajan za EGP.

I

(Zakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/154

od 23. siječnja 2020.

o registraciji oznake zemljopisnog podrijetla jakog alkoholnog pića u skladu s člankom 30. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka”

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o definiranju, opisivanju, prezentiranju i označivanju jakih alkoholnih pića, upotrebi naziva jakih alkoholnih pića u prezentiranju i označivanju drugih prehrambenih proizvoda, zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za jaka alkoholna pića, upotrebi etilnog alkohola i destilata poljoprivrednog podrijetla u alkoholnim pićima te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 110/2008 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 30. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 17. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ Komisija je ispitala zahtjev Norveške od 25. studenoga 2016. za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka”.
- (2) Uredba (EU) 2019/787, kojom je zamijenjena Uredba (EZ) br. 110/2008, stupila je snagu 25. svibnja 2019. U skladu s člankom 49. stavkom 1. te uredbe poglavlje III. Uredbe (EZ) br. 110/2008, koje se odnosi na oznake zemljopisnog podrijetla, stavlja se izvan snage s učinkom od 8. lipnja 2019.
- (3) Zaključivši da je zahtjev u skladu s Uredbom (EZ) br. 110/2008, Komisija je na temelju članka 17. stavka 6. te uredbe i u skladu s člankom 50. stavkom 4. prvim podstavkom Uredbe (EU) 2019/787 objavila glavne specifikacije iz tehničke dokumentacije u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (4) Komisiji nije dostavljen nijedan prigovor u skladu s člankom 27. stavkom 1. Uredbe (EU) 2019/787.
- (5) Oznaku „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka” trebalo bi stoga registrirati kao oznaku zemljopisnog podrijetla,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Registrira se oznaka zemljopisnog podrijetla „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka”. U skladu s člankom 30. stavkom 4. Uredbe (EU) 2019/787 ovom se Uredbom odobrava zaštita naziva „Norsk Vodka”/„Norwegian Vodka” predviđena člankom 21. Uredbe (EU) 2019/787.

⁽¹⁾ SL L 130, 17.5.2019., str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2008. o definiranju, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla jakih alkoholnih pića i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1576/89 (SL L 39, 13.2.2008., str. 16).

⁽³⁾ SL C 241, 17.7.2019., str. 11.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. siječnja 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

II

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2020/155

od 24. listopada 2019.

o potpisivanju i sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Savezne Republike Somalije o statusu misije Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 37. u vezi s člankom 218. stavcima 5. i 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 16. srpnja 2012. donijelo Odluku 2012/389/ZVSP ⁽¹⁾ o misiji Europske unije za izgradnju regionalne pomorske sposobnosti u državama Roga Afrike (EUCAP NESTOR).
- (2) U članku 8. Odluke 2012/389/ZVSP predviđa se da je status misije EUCAP NESTOR i njezina osoblja, uključujući, prema potrebi, povlastice, imunitete i sva dodatna jamstva potrebna za dovršetak i neometano funkcioniranje misije EUCAP NESTOR, predmet sporazuma sklopljenog na temelju članka 37. Ugovora o Europskoj uniji i u skladu s postupkom utvrđenim u članku 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
- (3) Predsjednik prijelazne savezne vlade Republike Somalije 15. srpnja 2012. u pismu Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku potvrdio je da će se prava i obveze iz sporazuma o statusu misije Atalanta koju vodi EU, sklopljenog 31. prosinca 2008., također primjenjivati na misiju EUCAP NESTOR, njezino osoblje, njezine objekte i njezinu imovinu.
- (4) Vijeće je 12. prosinca 2016. u Odluci (ZVSP) 2016/2240 ⁽²⁾ odlučilo da bi se misija EUCAP NESTOR trebala usredotočiti na pružanje pomoći Somaliji u jačanju njezinih sposobnosti za pomorsku sigurnost kako bi mogla učinkovitije izvršavati pomorsko pravo. Odlukom (ZVSP) 2016/2240 misija EUCAP NESTOR preimenovana je u misiju EUCAP Somalia. Stoga se činilo primjerenim sa Saveznom Republikom Somalijom sklopiti službeni sporazum o statusu misije u pogledu misije EUCAP Somalia.
- (5) Vijeće je 12. travnja 2018. donijelo odluku o odobravanju otvaranja pregovora sa Saveznom Republikom Somalijom o sporazumu o statusu misije Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia).
- (6) Unija i Savezna Republika Somalija u pregovorima su dogovorile sporazum o statusu misije EUCAP Somalia u Saveznoj Republici Somaliji.
- (7) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Unije,

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2012/389/ZVSP od 16. srpnja 2012. o misiji Europske unije za izgradnju regionalne pomorske sposobnosti u državama Roga Afrike (EUCAP NESTOR) (SL L 187, 17.7.2012., str. 40.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2240 od 12. prosinca 2016. o izmjeni Odluke 2012/389/ZVSP o misiji Europske unije za izgradnju regionalne pomorske sposobnosti u državama Roga Afrike (EUCAP NESTOR) (SL L 337, 13.12.2016., str. 18.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum između Europske unije i Savezne Republike Somalije o statusu misije Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia) („Sporazum”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma radi obvezivanja Unije.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 24. listopada 2019.

Za Vijeće
Predsjednica
A.-K. PEKONEN

PRIJEVOD**SPORAZUM****između Europske unije i Savezne Republike Somalije o status misije Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia)**

EUROPSKA UNIJA, dalje u tekstu „EU”,

s jedne strane, i

SAVEZNA REPUBLIKA SOMALIJA, dalje u tekstu „država domaćin”,

s druge strane,

zajedno dalje u tekstu „stranke”,

UZIMAJUĆI U OBZIR:

- pismo od 11. siječnja 2013. koje je predsjednik savezne vlade Republike Somalije uputio Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,
- Odluku Vijeća 2012/389/ZVSP od 16. srpnja 2012. o misiji Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia) ⁽¹⁾,
- da ovaj Sporazum neće utjecati na prava i obveze stranaka u okviru međunarodnih sporazuma i drugih instrumenata kojima se osnivaju međunarodni sudovi, uključujući Statut Međunarodnog kaznenog suda,

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

Članak 1.**Područje primjene i definicije**

1. Ovaj Sporazum primjenjuje se na misiju Europske unije za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia) i na njezino osoblje.
2. Ovaj Sporazum primjenjuje se samo na državnom području države domaćina.
3. Za potrebe ovog Sporazuma:
 - (a) „EUCAP Somalia” ili „misija” znači misija EU-a za izgradnju sposobnosti u Somaliji (EUCAP Somalia) koju je Vijeće Europske unije uspostavilo Odlukom 2012/389/ZVSP, uključujući njezine komponente, jedinice, glavni stožer i osoblje raspoređene na državnom području države domaćina i dodijeljene misiji EUCAP Somalia;
 - (b) „voditelj misije” znači voditelj misije EUCAP Somalia, kojeg imenuje Vijeće Europske unije;
 - (c) „Europska unija” ili „EU” znači stalna tijela EU-a i njihovo osoblje;
 - (d) „država pošiljateljica” znači država članica EU-a ili država koja nije članica EU-a koja je uputila osoblje u misiju;
 - (e) „osoblje misije EUCAP Somalia” znači voditelj misije, osoblje koje upućuju države članice EU-a, Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD), institucije EU-a i države koje nisu članice EU-a koje je EU pozvao da sudjeluju u misiji EUCAP Somalia, međunarodno osoblje koje misija EUCAP Somalia zapošljava na ugovornoj osnovi i koje je raspoređeno radi pripremanja, održavanja i provedbe misije te osoblje koje putuje na zahtjev države pošiljateljice, institucije EU-a ili ESVD-a u okviru misije. Iz ove definicije izuzeti su komercijalni izvođači i lokalno osoblje;
 - (f) „glavni stožer” znači glavni stožer misije EUCAP Somalia u Mogadišu;
 - (g) „objekti” znači sve zgrade, prostorije, instalacije i zemljišta potrebni za obavljanje aktivnosti misije, kao i za smještaj osoblja misije EUCAP Somalia;

⁽¹⁾ SLEU L, 17.7.2012., str. 40.

- (h) „lokalno osoblje” znači članovi osoblja koji su državljani ili imaju stalno boravište u državi domaćinu;
- (i) „službena korespondencija” znači sva korespondencija koja se odnosi na misiju EUCAP Somalia i njezine zadaće;
- (j) „izvođač” znači svaka osoba koja misiju EUCAP Somalia opskrbljuje robom ili uslugama u vezi s aktivnostima misije;
- (k) „imovina misije EUCAP” znači oprema, uključujući prijevozna sredstva, i potrošna roba potrebni misiji EUCAP Somalia.

Članak 2.

Opće odredbe

1. Misija EUCAP Somalia i osoblje misije EUCAP Somalia poštuju zakone i druge propise države domaćina te se suzdržavaju od svakog djelovanja ili aktivnosti koji nisu u skladu s ciljevima misije EUCAP Somalia.
2. Misija EUCAP Somalia autonomna je pri obavljanju svojih zadaća u okviru ovog Sporazuma. Država domaćin poštuje jedinstveni i međunarodni karakter misije EUCAP Somalia.
3. Voditelj misije redovito obavješćuje vladu države domaćina o broju članova osoblja misije EUCAP Somalia razmještenog na državnom području države domaćina.

Članak 3.

Identifikacija

1. Osoblju misije EUCAP Somalia izdaju se iskaznice misije kojima se utvrđuje njihov identitet i koje uvijek moraju imati uza se. Nadležnim tijelima države domaćina dostavlja se ogledni primjerak iskaznice misije EUCAP Somalia.
2. Vozila misije EUCAP Somalia i sva druga prijevozna sredstva imaju prepoznatljive identifikacijske oznake ili registarske pločice, ili oboje, misije EUCAP Somalia, ako je to moguće s obzirom na sigurnosne uvjete. Ogledni primjerci tih oznaka i pločica dostavljaju se nadležnim tijelima države domaćina.
3. Misija EUCAP Somalia ima pravo u svojem glavnom stožeru i drugdje isticati zastavu EU-a, samu ili zajedno sa zastavom države domaćina, u skladu s odlukom voditelja misije. Na objektima, vozilima i drugim prijevoznim sredstvima te na odorama misije EUCAP Somalia mogu se istaknuti državne zastave ili znakovlje državnih kontingenata koji sudjeluju u misiji EUCAP Somalia, u skladu s odlukom voditelja misije.

Članak 4.

Prelazak granica i kretanje na državnom području države domaćina

1. Osoblje, imovina, vozila i sva druga prijevozna sredstva misije EUCAP Somalia prelaze granicu stranke domaćina na službenim graničnim prijelazima, u pomorskim lukama te preko međunarodnih zračnih koridora.
2. Država domaćin omogućava ulazak u državno područje i izlazak iz državnog područja države domaćina osoblju misije EUCAP Somalia te imovini, vozilima i svim drugim prijevoznim sredstvima misije EUCAP Somalia. Uz iznimku kontrole putovnica prilikom ulaska u državno područje i odlaska iz državnog područja države domaćina, osoblje misije EUCAP Somalia koje ima iskaznicu misije ili privremeni dokaz o sudjelovanju u misiji EUCAP Somalia izuzeto je od propisa o carinskim provjerama i postupcima, viznih i imigracijskih propisa te drugih oblika imigracijskog nadzora na državnom području države domaćina.
3. Osoblje misije EUCAP Somalia izuzeto je od propisa države domaćina u vezi s registracijom i nadzorom stranaca, ali ne stječe nikakvo pravo na stalno boravište ili boravak na državnom području države domaćina.
4. Imovina, vozila i sva druga prijevozna sredstva misije EUCAP Somalia prilikom ulaska, tranzita ili izlaska iz državnog područja države domaćina radi potpore misiji EUCAP Somalia izuzeti su od svih zahtjeva za predočenje popisa inventara ili drugih carinskih isprava, kao i od bilo kakve inspekcije.

5. Na vozila i sva druga prijevozna sredstva koja se koriste za potporu misiji EUCAP Somalia ne primjenjuju se lokalni zahtjevi za izdavanje dozvolu ili registraciju. Nastavljaju se primjenjivati odgovarajući međunarodni standardi i propisi.

Ako je to potrebno, sklapaju se dodatni dogovori kako su navedeni u članku 19.

6. Članovi osoblja misije EUCAP Somalia mogu upravljati vozilima, plovilima i zrakoplovima te svim drugim prijevoznim sredstvima na državnom području države domaćina pod uvjetom da posjeduju valjane nacionalne ili međunarodne vozačke dozvole, dozvole za upravljanje plovilom ili dozvole za upravljanje zrakoplovom, ovisno o slučaju. Država domaćin kao valjane prihvaća vozačke dozvole ili druge dozvole koje imaju članovi osoblja misije EUCAP Somalia i za njih ne ubire poreze ili pristojbe.

7. Misija EUCAP Somalia i osoblje misije EUCAP Somalia, zajedno sa svojim vozilima i svim drugim prijevoznim sredstvima, opremom i materijalima uživaju slobodno i neograničeno kretanje na cijelom državnom području države domaćina, uključujući njezino teritorijalno more i zračni prostor.

Ako je to potrebno, moguće je sklopiti dodatne dogovore u skladu s člankom 19.

8. Za potrebe službenih putovanja, osoblje misije EUCAP Somalia i lokalno osoblje imaju pravo koristiti se javnim cestama, mostovima, trajektima, zračnim lukama i lukama bez plaćanja carina, pristojbi, cestarina, poreza ili drugih naknada. Misija EUCAP Somalia nije izuzeta od plaćanja naknada u razumnim iznosima za zatražene i primljene usluge, pod uvjetima koji se primjenjuju na usluge koje se pružaju državljanima države domaćina.

Članak 5.

Povlastice i imuniteti koje država domaćin dodjeljuje misiji EUCAP Somalia

1. Objekti misije EUCAP Somalia nepovredivi su. Službenici države domaćina u njih ne ulaze bez suglasnosti voditelja misije.
2. Objekti misije EUCAP Somalia, njihov namještaj i druga sredstva koja se u njima nalaze, kao i njihova prijevozna sredstva, ne mogu biti predmetom pretrage, rekvizicije, zapljene ili izvršenja.
3. Misija EUCAP Somalia, njezina imovina i sredstva, gdje god se nalazili i kod koga god se čuvali, uživaju imunitet od svakog oblika pravnog postupka.
4. Arhive i dokumenti misije EUCAP Somalia nepovredivi su u svakom trenutku, neovisno o tome gdje se nalaze.
5. Službena korespondencija misije EUCAP Somalia nepovrediva je.
6. Misija EUCAP Somalia, kao i njezini dobavljači ili izvođači, izuzeti su od svih nacionalnih, regionalnih i komunalnih pristojbi, poreza i sličnih naknada za kupljenu ili uvezenu robu, pružene usluge te za objekte kojima se misija EUCAP Somalia koristi za potrebe misije EUCAP Somalia. Misija EUCAP Somalia nije izuzeta od pristojbi, poreza ili naknada koje se naplaćuju za pružene usluge.
7. Država domaćin dopušta unos predmeta namijenjenih za potrebe misije EUCAP Somalia i za te predmete odobrava izuzeće od svih carina, pristojbi, cestarina, poreza i sličnih naknada, osim naknada za skladištenje, prijevoz i druge pružene usluge.

Članak 6.

Povlastice i imuniteti koje država domaćin dodjeljuje osoblju misije EUCAP Somalia

1. Osoblje misije EUCAP Somalia ne može biti uhićeno niti zadržano u pritvoru.
2. Dokumenti, korespondencija i imovina osoblja misije EUCAP Somalia nepovredivi su, osim ako je riječ o mjerama izvršenja koje su dopuštene na temelju stavka 7.
3. Država domaćin, u skladu sa svojim primjenjivim zakonima i drugim propisima, osoblju misije EUCAP Somalia izdaje diplomatsku osobnu iskaznicu.

4. Osoblje misije EUCAP Somalia uživa u svim okolnostima imunitet od kaznene sudbenosti države domaćina. Država pošiljateljica ili dotična institucija EU-a, ovisno o slučaju, mogu se odreći imuniteta od kaznene odgovornosti osoblja misije EUCAP Somalia. Takvo odricanje uvijek mora biti izričito.
5. Osoblje misije EUCAP Somalia uživa imunitet od građanske i upravne sudbenosti države domaćina u odnosu na izgovorene ili napisane riječi i sva djela koja počini prilikom obavljanja svojih službenih dužnosti. Ako se protiv osoblja misije EUCAP Somalia pred sudom države domaćina pokrene građanski postupak, o tome se odmah obavješćuju voditelj misije i nadležno tijelo države pošiljateljice ili institucija EU-a. Prije pokretanja postupka pred sudom voditelj misije i nadležno tijelo države pošiljateljice ili institucija EU-a potvrđuju sudu je li osoblje misije EUCAP Somalia djelo o kojem je riječ počinilo prilikom obavljanja svojih službenih dužnosti. Ako je djelo počinjeno prilikom obavljanja službenih dužnosti, postupak se ne pokreće i primjenjuje se članak 16. Ako djelo nije počinjeno prilikom obavljanja službenih dužnosti, postupak se može nastaviti. Potvrda voditelja misije i nadležnog tijela države pošiljateljice ili institucije EU-a obvezujuća je za sudbenost države domaćina koja je ne može osporavati. Ako je postupak pokrenulo osoblje misije EUCAP Somalia, ono se više ne može pozivati na imunitet od sudbenosti u odnosu na bilo koji protuzahjev koji je izravno povezan s glavnim zahtjevom.
6. Osoblje misije EUCAP Somalia nije obvezno svjedočiti.
7. U odnosu na članove osoblja misije EUCAP Somalia ne smiju se poduzimati nikakve mjere izvršenja, osim u slučaju kada se protiv njih pokrene građanski postupak koji nije povezan s njihovim službenim dužnostima. Imovina osoblja misije EUCAP Somalia za koju je voditelj misije potvrdio da je potrebna za obavljanje njegovih službenih dužnosti ne može se zaplijeniti pri izvršenju presude, odluke ili naloga. U građanskim postupcima osoblje misije EUCAP Somalia ne podliježe nikakvim ograničenjima u odnosu na njegovu osobnu slobodu ni bilo kakvim drugim prisilnim mjerama.
8. Imunitet osoblja misije EUCAP Somalia od kaznene sudbenosti države domaćina ne izuzima ga od sudbenosti odgovarajućih država pošiljateljica.
9. Osoblje misije EUCAP Somalia je u vezi s uslugama pruženima misiji EUCAP Somalia izuzeto od odredaba o socijalnoj sigurnosti koje mogu biti na snazi u državi domaćinu.
10. Osoblje misije EUCAP Somalia je u državi domaćinu izuzeto od svih oblika oporezivanja plaće i prihoda od rada koje mu isplaćuju misija EUCAP Somalia ili države pošiljateljice, kao i od oporezivanja svih prihoda koje prima izvan države domaćina.
11. Država domaćin, u skladu sa zakonima i drugim propisima koje može donijeti, dopušta unos predmeta za osobnu uporabu osoblja misije EUCAP Somalia i odobrava izuzeće od svih carina, poreza i povezanih naknada, osim naknada za skladištenje, prijevoz i slične usluge, u vezi s takvim predmetima. Država domaćin također dopušta izvoz takvih predmeta. Pri kupnji robe i usluga na domaćem tržištu osoblje misije EUCAP Somalia izuzeto je od plaćanja PDV-a i poreza u skladu sa zakonima države domaćina.
12. Osobna prtljaga osoblja misije EUCAP Somalia izuzeta je od pregleda osim ako postoje ozbiljni razlozi za pretpostavku da sadržava predmete koji nisu namijenjeni osobnoj uporabi osoblja misije EUCAP Somalia ili predmete čiji je uvoz ili izvoz zabranjen zakonom ili predmete koji podliježu propisima države domaćina o karanteni. Pregled takve osobne prtljage obavlja se isključivo u prisutnosti dotičnog osoblja misije EUCAP Somalia ili ovlaštenog predstavnika misije EUCAP Somalia.

Članak 7.

Lokalno osoblje

Lokalno osoblje uživa povlastice i imunitete samo u onom opsegu u kojem to dopusti država domaćin. Međutim, država domaćin izvršava svoju sudbenost nad takvim osobljem na način kojim se nepotrebno ne ometa obavljanje zadaća misije EUCAP Somalia.

*Članak 8.***Kaznena sudbenost**

Nadležna tijela države pošiljateljice imaju pravo na državnom području države domaćina izvršavati kaznenu sudbenost i disciplinske ovlasti koje su im povjerene zakonodavstvom države pošiljateljice u odnosu na osoblje misije EUCAP Somalia.

*Članak 9.***Sigurnost**

1. Država domaćin vlastitim sredstvima preuzima punu odgovornost za sigurnost osoblja misije EUCAP Somalia.
2. Za potrebe stavka 1. država domaćin poduzima sve potrebne mjere za zaštitu, sigurnost i osiguranje misije EUCAP Somalia i njezina osoblja. Sa svim posebnim odredbama koje predloži država domaćin mora se prije provedbe suglasiti voditelj misije. Država domaćin dopušta i podupire, bez naknade, aktivnosti povezane sa medicinskom evakuacijom osoblja misije EUCAP Somalia.

Ako je to potrebno, sklapaju se dodatni dogovori kako su navedeni u članku 19.

3. Osoblje misije EUCAP Somalia ima pravo nositi malo oružje i pripadajuće streljivo ako to odobri voditelj misije.
4. Misija EUCAP Somalia ovlaštena je za poduzimanje potrebnih mjera unutar državnog područja države domaćina u tom kontekstu, uključujući upotrebu nužne i razmjerne sile, radi zaštite osoblja misije EUCAP Somalia, zaštite njezinih objekata, vozila i imovine od djela koja bi mogla ugroziti život članova osoblja misije EUCAP Somalia ili im prouzročiti tjelesne ozljede te, prema potrebi, radi istodobne zaštite drugih osoba koje se suočavaju s istom prijetnjom u neposrednoj blizini misije od djela koja bi ugrozila život tih osoba ili koja bi im vjerojatno mogla prouzročiti teške tjelesne ozljede.
5. Popis članova osoblja misije EUCAP Somalia koje je voditelj misije odredio i ovlastio za nošenje vatrenog oružja i streljiva, uključujući njihov prijevoz, dostavlja se nadležnim tijelima države domaćina. Nadležna tijela države domaćina osiguravaju dozvolu za prijevoz i nošenje tim posebno određenim i ovlaštenim članovima osoblja misije EUCAP Somalia.

*Članak 10.***Odora**

1. Članovi osoblja misije EUCAP Somalia nose svoje nacionalne odore ili civilnu odjeću s prepoznatljivom oznakom misije EUCAP Somalia.
2. Na nošenje odore primjenjuju se pravila koja donosi voditelj misije.

*Članak 11.***Suradnja i pristup informacijama**

1. Država domaćin u potpunosti surađuje s misijom EUCAP Somalia i s njezinim osobljem, pružajući im punu potporu.
2. Ako se to od nje zatraži i ako je to potrebno za ostvarenje misije EUCAP Somalia, država domaćin osoblju misije EUCAP Somalia omogućuje učinkovit pristup:
 - (a) objektima, lokacijama i službenim vozilima pod nadzorom države domaćina, relevantnima za ispunjenje mandata misije EUCAP Somalia;
 - (b) dokumentima, materijalima i informacijama pod nadzorom države domaćina, u mjeri u kojoj je to potrebno za ispunjenje mandata misije EUCAP Somalia.

Ako je to potrebno u svrhu prvog podstavka, sklapaju se dodatni dogovori kako su navedeni u članku 19.

3. Voditelj misije i država domaćin redovito se savjetuju i poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurali bliske i uzajamne veze na svakoj primjerenj razini. Država domaćin može imenovati časnika za vezu pri misiji EUCAP Somalia.

Članak 12.

Potpota države domaćina i sklapanje ugovora

1. Ako se to od nje zatraži, država domaćin pomaže misiji EUCAP Somalia u pronalaženju prikladnih objekata.
2. Država domaćin, ako se to od nje zatraži i ako su raspoloživi, bez naknade stavlja na raspolaganje objekte koji su u njezinu vlasništvu, kao i objekte u vlasništvu privatnih subjekata, u mjeri u kojoj su takvi objekti potrebni za provedbu administrativnih i operativnih aktivnosti misije EUCAP Somalia.
3. U okviru svojih sredstava i mogućnosti, država domaćin pomaže u pripremi, uspostavi i izvršenju misije EUCAP Somalia, pružajući joj potporu, među ostalim stavljanjem na raspolaganje objekata i opreme za zajednički smještaj za stručnjake misije EUCAP Somalia.
4. Pomoć i potpora države domaćina misiji EUCAP Somalia pružaju se barem pod jednakim uvjetima kao i pomoć i potpora koje ona pruža vlastitim državljanima.
5. Misija EUCAP Somalia ima potrebnu pravnu sposobnost u skladu sa zakonima i drugim propisima države domaćina u svrhu ispunjenja svojih zadaća, a posebno za otvaranje bankovnih računa, stjecanje imovine ili raspolaganje njome te sudjelovanje kao stranka u sudskim postupcima.
6. Pravo mjerodavno za ugovore koje misija EUCAP Somalia sklopi u državi domaćinu određuje se odgovarajućim odredbama tih ugovora.
7. Ugovorima koje sklopi misija EUCAP Somalia može se predvidjeti da se postupak za rješavanje sporova iz članka 16. stavaka 3. i 4. primjenjuje na sporove koji proizlaze iz provedbe tog ugovora.
8. Država domaćin olakšava izvršenje ugovora koje misija EUCAP Somalia za potrebe misije sklapa s komercijalnim subjektima.

Članak 13.

Izmjena objekata

1. Misija EUCAP Somalia ovlaštena je izgraditi, izmijeniti ili na neki drugi način prilagoditi objekte, u skladu sa svojim operativnim potrebama.
2. Država domaćin ne potražuje nikakvu naknadu od misije EUCAP Somalia u vezi s izgradnjom, izmjenama ili preinakama tih objekata.

Članak 14.

Premинуlo osoblje misije EUCAP Somalia

1. Voditelj misije ima pravo preuzeti odgovornost za repatrijaciju svakog preminulog člana osoblja misije EUCAP Somalia i njegove osobne imovine te u tu svrhu poduzeti odgovarajuće mjere.
2. Obdukcija tijela preminulog člana osoblja misije EUCAP Somalia provodi se isključivo uz suglasnost dotične države pošiljateljice te u prisutnosti predstavnika misije EUCAP Somalia ili predstavnika dotične države pošiljateljice, ili obojice predstavnika.
3. Država domaćin i misija EUCAP Somalia surađuju u najvećoj mogućoj mjeri kako bi osigurali brzu repatrijaciju preminulog člana osoblja misije EUCAP Somalia.

*Članak 15.***Komunikacija**

1. Misija EUCAP Somalia može instalirati i upotrebljavati radijske odašiljače i prijamnike te satelitske sustave. Kako bi se izbjegli sporovi u pogledu korištenja odgovarajućim frekvencijama, misija EUCAP Somalia surađuje s nadležnim tijelima države domaćina. Država domaćin bez naknade odobrava pristup spektru frekvencija.
2. Misija EUCAP Somalia ima pravo na neograničenu radijsku komunikaciju (uključujući satelitski, mobilni ili ručni radio), komunikaciju telefonom, telegrafom, telefaksom i drugim sredstvima te ima pravo instalirati opremu potrebnu za održavanje takve komunikacije unutar objekata misije EUCAP Somalia i između njih, uključujući pravo polaganja kabela i podzemnih vodova za potrebe misije EUCAP Somalia.
3. Misija EUCAP Somalia može, unutar svojih objekata, poduzeti potrebne mjere kako bi osigurala prijenos pošte naslovljene na misiju EUCAP Somalia ili njezino osoblje odnosno pošte koju oni šalju.

*Članak 16.***Zahtjevi za naknadu štete u slučaju smrti, ozljede, štete ili gubitka**

1. Misija EUCAP Somalia i njezino osoblje ne odgovaraju ni za kakvu štetu ili gubitak u vezi s privatnom ili državnom imovinom koji su povezani s operativnim potrebama ili uzrokovani aktivnostima u vezi s građanskim nemirima ili zaštitom misije EUCAP Somalia.
2. S ciljem postizanja mirnog rješenja, zahtjevi za naknadu štete u slučaju štete ili gubitka u vezi s privatnom ili državnom imovinom na koju se ne odnosi stavak 1., kao i zahtjevi za naknadu štete u slučaju smrti ili ozljede osoba te zahtjevi za naknadu štete u slučaju štete ili gubitka imovine misije EUCAP Somalia šalju se misiji EUCAP Somalia posredstvom nadležnih tijela države domaćina ako je riječ o zahtjevima koje je podnijela pravna ili fizička osoba iz države domaćina, odnosno nadležnim tijelima države domaćina ako je riječ o zahtjevima koje je podnijela misija EUCAP Somalia.
3. Ako nije moguće postići mirno rješenje spora, zahtjev za naknadu štete šalje se povjerenstvu za zahtjeve za naknadu štete koje je sastavljeno od jednakog broja predstavnika misije EUCAP Somalia i predstavnika države domaćina. Zahtjevi za naknadu štete rješavaju se sporazumno.
4. Ako rješenje nije moguće postići u okviru povjerenstva za zahtjeve za naknadu štete, spor se, kada je riječ o zahtjevima za naknadu štete do iznosa od 40 000 EUR (uključujući navedeni iznos), rješava diplomatskim putem između države domaćina i predstavnika EU-a. Kada je riječ o zahtjevima koji premašuju navedeni iznos, spor se podnosi arbitražnom sudu čije su odluka obvezujuće.
5. Arbitražni sud iz stavka 4. sastoji se od tri arbitra, pri čemu jednog arbitra imenuje država domaćin, jednog imenuje misija EUCAP Somalia, a trećeg zajednički imenuju država domaćin i misija EUCAP Somalia. Ako jedna od stranaka ne imenuje arbitra u roku od dva mjeseca ili ako između države domaćina i misije EUCAP Somalia nije moguće postići dogovor o imenovanju trećeg arbitra, dotičnog arbitra imenuje predsjednik Suda Europske unije.
6. Misija EUCAP Somalia i upravna tijela države domaćina sklapaju administrativni dogovor radi utvrđivanja mandata povjerenstva za zahtjeve za naknadu štete i arbitražnog suda, postupaka koji se primjenjuju u okviru tih tijela i uvjeta za podnošenje zahtjeva za naknadu štete.

*Članak 17.***Veze i sporovi**

1. Sva pitanja koja se pojave u vezi s primjenom ovog Sporazuma zajednički razmatraju predstavnici misije EUCAP Somalia i nadležna tijela države domaćina.
2. Ako do njihovog rješenja ne dođe već ranije, sporovi o tumačenju ili primjeni ovog Sporazuma rješavaju se isključivo diplomatskim putem između države domaćina i predstavnika EU-a.

*Članak 18.***Ostale odredbe**

1. Vlada države domaćina odgovorna je za to da odgovarajuća lokalna tijela države domaćina provode i poštuju povlastice, imunitete i prava misije EUCAP Somalia i njezina osoblja, kako je predviđeno u ovom Sporazumu.
2. Nijedna odredba ovog Sporazuma nema za cilj odstupanje od prava koja su državi članici EU-a ili bilo kojoj drugoj državi koja doprinosi misiji EUCAP Somalia eventualno priznata na temelju drugih sporazuma niti se smije u tom smislu tumačiti.

*Članak 19.***Provedbeni dogovori**

Za potrebe primjene ovog Sporazuma operativna, upravna i tehnička pitanja mogu biti predmetom zasebnih dogovora sklopljenih između voditelja misije i upravnih tijela države domaćina.

*Članak 20.***Stupanje na snagu i prestanak**

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu na dan njegova potpisivanja i ostaje na snazi do datuma odlaska posljednjeg člana osoblja misije EUCAP Somalia, u skladu s obavijesti misije EUCAP Somalia.
2. Neovisno o stavku 1., smatra se da se odredbe iz članka 4. stavka 8., članka 5. stavaka od 1. do 3. i stavaka 6. i 7., članka 6. stavaka 1., 3., 4. i 6. te stavaka od 8. do 10. i članka 13. i 16. primjenjuju od datuma na koji je raspoređen prvi član osoblja misije EUCAP Somalia ako taj datum prethodi datumu stupanja na snagu ovog Sporazuma.
3. Ovaj se Sporazum može izmijeniti ili okončati pisanim sporazumom između stranaka.
4. Prestanak ovog Sporazuma ne utječe na prava ili obveze proizašle iz izvršavanja ovog Sporazuma prije tog prestanka.

Sastavljeno u Mogadišu 11. siječnja 2020., u dva primjerka na engleskom jeziku.

Za Europsku uniju

Za Saveznu Republiku Somaliju

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/156

od 23. siječnja 2020.

o registraciji oznake zemljopisnog podrijetla jakog alkoholnog pića u skladu s člankom 30. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit”

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/787 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o definiranju, opisivanju, prezentiranju i označivanju jakih alkoholnih pića, upotrebi naziva jakih alkoholnih pića u prezentiranju i označivanju drugih prehrambenih proizvoda, zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla za jaka alkoholna pića, upotrebi etilnog alkohola i destilata poljoprivrednog podrijetla u alkoholnim pićima te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 110/2008 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 30. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 17. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ Komisija je ispitala zahtjev Norveške od 25. studenoga 2016. za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit”.
- (2) Uredba (EU) 2019/787, kojom je zamijenjena Uredba (EZ) br. 110/2008, stupila je snagu 25. svibnja 2019. U skladu s člankom 49. stavkom 1. te uredbe poglavlje III. Uredbe (EZ) br. 110/2008, koje se odnosi na oznake zemljopisnog podrijetla, stavlja se izvan snage s učinkom od 8. lipnja 2019.
- (3) Zaključivši da je zahtjev u skladu s Uredbom (EZ) br. 110/2008, Komisija je na temelju članka 17. stavka 6. te uredbe i u skladu s člankom 50. stavkom 4. prvim podstavkom Uredbe (EU) 2019/787 objavila glavne specifikacije iz tehničke dokumentacije u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (4) Komisiji nije dostavljen nijedan prigovor u skladu s člankom 27. stavkom 1. Uredbe (EU) 2019/787.
- (5) Oznaku „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit” trebalo bi stoga registrirati kao oznaku zemljopisnog podrijetla,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Registrira se oznaka zemljopisnog podrijetla „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit”. U skladu s člankom 30. stavkom 4. Uredbe (EU) 2019/787, ovom se Uredbom odobrava zaštita naziva „Norsk Akevitt”/„Norsk Aquavit”/„Norsk Akvavit”/„Norwegian Aquavit” predviđena člankom 21. Uredbe (EU) 2019/787.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 130, 17.5.2019., str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 110/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2008. o definiranju, opisivanju, prezentiranju, označivanju i zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla jakih alkoholnih pića i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1576/89 (SL L 39, 13.2.2008., str. 16).

⁽³⁾ SL C 239, 16.7.2019., str. 9.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. siječnja 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/157**od 5. veljače 2020.****o odobrenju tartrazina kao dodatka hrani za pse, mačke, ukrasne ribe, ukrasne ptice koje jedu zrnatu hranu i male glodavce****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja. Člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 predviđena je ponovna procjena dodataka odobrenih u skladu s Direktivom Vijeća 70/524/EEZ ⁽²⁾.
- (2) Tartrazin je odobren bez vremenskog ograničenja u skladu s Direktivom 70/524/EEZ kao dodatak hrani za ukrasne ptice koji pripada skupini „bojila, uključujući pigmente” pod naslovom „ostala bojila”. Odobren je bez vremenskog ograničenja i kao dodatak hrani za pse i mačke koji pripada skupini „bojila, uključujući pigmente” pod naslovom „bojila dopuštena za bojenje hrane u skladu s pravilima Zajednice”. Taj je dodatak nakon toga unesen u registar dodataka hrani za životinje kao postojeći proizvod u skladu s člankom 10. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1831/2003. Nadalje, odobren je bez vremenskog ograničenja Uredbom Komisije (EZ) br. 358/2005 ⁽³⁾ i kao dodatak hrani za ukrasne ptice koje jedu zrnatu hranu koji pripada skupini „bojila, uključujući pigmente” pod naslovom „ostala bojila”.
- (3) U skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 u vezi s njezinim člankom 7. podnesen je zahtjev za ponovnu procjenu tartrazina kao dodatka hrani za ukrasne ribe, pse i mačke, ukrasne ptice koje jedu zrnatu hranu i male glodavce. Podnositelj zahtjeva zatražio je da se taj dodatak razvrsta u kategoriju dodataka „osjetilni dodaci” i funkcionalnu skupinu „bojila”. Uz zahtjev su priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 18. listopada 2016. ⁽⁴⁾ zaključila da tartrazin u predloženim uvjetima uporabe nema štetan učinak na zdravlje životinja. Također je zaključila da se izlaganje tartrazinu udisanjem smatra opasnim za korisnika dodatka, da se tartrazin smatra tvari koja izazva preosjetljivost kože te da nije moguće donijeti zaključak o njegovu nadražujućem djelovanju na kožu ili oči. Komisija stoga smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnika tog dodatka. U skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 429/2008 ⁽⁵⁾, u fazi I. procjene rizika za okoliš utvrđeno je da se tartrazin, kao dodatak namijenjen životinjama koje se ne koriste za proizvodnju hrane, može izuzeti od daljnje procjene zbog male vjerojatnosti da će znatno utjecati na okoliš, s obzirom na to da Agencija u gore navedenim mišljenjima nije utvrdila znanstveno utemeljene razloge za zabrinutost. Agencija je nadalje zaključila da je tartrazin djelotvoran kao tvar za dodavanje boje hrani za životinje te da povoljno utječe na boju ukrasnih riba i ukrasnih ptica koje jedu zrnatu hranu. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Isto tako, potvrdila je izvješće o metodi analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 70/524/EEZ od 23. studenoga 1970. o dodacima hrani za životinje (SL L 270, 14.12.1970., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 358/2005 od 2. ožujka 2005. o odobrenjima bez vremenskog ograničenja za određene dodatke hrani za životinje i odobrenju novih korištenja već odobrenih dodataka hrani za životinje (SL L 57, 3.3.2005., str. 3.).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2016.; 14(11):4613.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 429/2008 od 25. travnja 2008. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pripreme i podnošenja zahtjeva te procjene i odobravanja dodataka hrani za životinje (SL L 133, 22.5.2008., str. 1.).

- (5) Procjena tartrazina pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje iz članka 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) Budući da ne postoje sigurnosni razlozi zbog kojih bi izmjene uvjeta izdavanja odobrenja za predmetnu tvar bilo potrebno odmah primjenjivati, primjereno je zainteresiranim stranama omogućiti prijelazno razdoblje kako bi se pripremile za ispunjavanje novih zahtjeva koji proizlaze iz odobrenja.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje

Tvar navedena u Prilogu, koja pripada kategoriji dodataka „osjetilni dodaci” i funkcionalnoj skupini „bojila”, odobrava se kao dodatak hrani za životinje pod uvjetima utvrđenima u Prilogu.

Članak 2.

Prijelazne mjere

1. Tvar navedena u Prilogu i premiksi koji sadržavaju tu tvar, a koji su proizvedeni i označeni prije 26. kolovoza 2020. u skladu s pravilima primjenjivima prije 26. veljače 2020., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe.
2. Krmne smjese i krmiva koji sadržavaju tvar navedenu u Prilogu, a koji su proizvedeni i označeni prije 26. veljače 2022. u skladu s pravilima primjenjivima prije 26. veljače 2020., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
					mg aktivne tvari po kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija: osjetilni dodaci. Funkcionalna skupina: bojila. i. tvari koje povećavaju ili obnavljaju boju hrane za životinje

2a102	Tartrazin	<p><i>Sastav dodatka:</i></p> <p>Tartrazin se opisuje kao natrijeva sol (glavni sastojak) Kruti oblik</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari kao natrijeve soli:</i></p> <p>Tartrazine se u osnovi sastoji od trinitratrarijeva 5-hidroksi-1-(4-sulfonatofenil)-4-(4-sulfonatofenilazo)-H-pirazol-3-karboksilata i bojila sličnih glavnom bojilu, zajedno s natrijevim kloridom i/ili natrijevim sulfatom kao glavnim neobojenim sastojcima. Dopuštene su i kalcijeve i kalijeve soli. Kemijska formula: C₁₆H₉N₄Na₃O₉S₂ Kruti oblik proizveden kemijskom sintezom. CAS br.: 1934-21-0</p> <p>Kriteriji čistoće Tvar za bojenje izračunana kao natrijeva sol: ≥ 85 % (analiza) Bojila slična glavnom bojilu ≤ 1 % Organski spojevi osim tvari za bojenje ≤ 0,5 %: — 4-hidrazinobenzensulfitna kiselina — 4-aminobenzen-1-sulfitna kiselina — 5-okso-1-(4-sulfofenil)-2-pirazolin-3-karboksilna kiselina — 4,4'-diazaminodi(benzen sulfonska kiselina)</p>	Mačke	–	–	433	<ol style="list-style-type: none"> U uputama za uporabu dodatka i premiksa potrebno je navesti uvjete skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za oči, kožu i dišne organe. 	26.2.2030.
			Psi	–	–	520		
			Mali glodavci	–	–	2 000		
			Ukrasne ptice koje jedu zrnatu hranu	–	–	63		

Identifikacijski broj dodatka	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
					mg aktivne tvari po kg potpune krmene smjese s udjelom vlage od 12 %			
		<p>— tetrahidroksijantarna kiselina Nesulfonirani primarni aromatski amini: ≤ 0,01 % Eterski ekstrakt ≤ 0,2 % u neutralnim uvjetima</p> <p><i>Analitička metoda</i> (1) Za kvantifikaciju ukupnog sadržaja tvari za bojenje tartrazina u dodatku hrani za životinje: — spektrofotometrija pri 426 nm (monografije FAO JECFA br. 1, svezak 4 i Uredba Komisije (EU) br. 231/2012). Za kvantifikaciju tartrazina u hrani za životinje: — tekućinska kromatografija visoke djelotvornosti s tandemskom spektrometrijom masa (LC-MS/MS).</p>						

Kategorija: osjetilni dodaci. Funkcionalna skupina: bojila. iii. tvari koje povoljno utječu na boju ukrasnih riba i ptica

2a102	Tartrazin	<p><i>Sastav dodatka:</i></p> <p>Tartrazin se opisuje kao natrijeva sol (glavni sastojak) Kruti oblik</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari kao natrijeve soli:</i></p> <p>Tartrazine se u osnovi sastoji od trinatrijeva 5-hidroksi-1-(4-sulfonatofenil)-4-(4-sulfonatofenilazo)-H-pirazol-3-karboksilata i bojila sličnih glavnom bojilu, zajedno s natrijevim kloridom i/ili natrijevim sulfatom kao glavnim neobojenim sastojcima. Dopuštene su i kalcijeve i kalijeve soli.</p>	Ukrasne ribe	–	–	1 924	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uputama za uporabu dodatka i premiksa potrebno je navesti uvjete skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. 2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za oči, kožu i dišne organe. 	26.2.2030.
-------	-----------	---	--------------	---	---	-------	--	------------

Identifikacijski broj dodatka	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
					mg aktivne tvari po kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			
		<p>Kemijska formula: C₁₆H₉N₄Na₃O₉S₂ Kruti oblik proizveden kemijskom sintezom. CAS br.: 1934-21-0</p> <p>Kriteriji čistoće Tvar za bojenje izračunana kao natrijeva sol: ≥ 85 % (analiza) Bojila slična glavnom bojilu < 1 % Organski spojevi osim tvari za bojenje ≤ 0,5 %: — 4-hidrazinobenzensulfitna kiselina — 4-aminobenzen-1-sulfitna kiselina — 5-okso-1-(4-sulfofenil)-2-pirazolin-3-karboksilna kiselina — 4,4'-diazaminodi(benzen sulfonska kiselina) — tetrahidroksijantarna kiselina Nesulfonirani primarni aromatski amini: ≤ 0,01 % Eterski ekstrakt ≤ 0,2 % u neutralnim uvjetima</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽¹⁾ Za kvantifikaciju ukupnog sadržaja tvari za bojenje tartrazina u dodatku hrani za životinje: — spektrofotometrija pri 426 nm (monografije FAO JECFA br. 1, svezak 4 i Uredba Komisije (EU) br. 231/2012). Za kvantifikaciju tartrazina u hrani za životinje: — tekućinska kromatografija visoke djelotvornosti s tandemskom spektrometrijom masa (LC-MS/MS).</p>						

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/158**od 5. veljače 2020.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2016/799 za potrebe opreme za vaganje u vozilu****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 11.,

budući da:

- (1) Člankom 10.d stavkom 5. Direktive Vijeća 96/53/EZ ⁽²⁾ državama članicama ponuđena je mogućnost ugradnje opreme za vaganje u vozilu za provedbu nadzora nad vozilima ili skupovima vozila koji vjerojatno premašuju najveću dopuštenu masu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/1213 ⁽³⁾ utvrđuju se detaljne odredbe kojima se osiguravaju jedinstvena pravila za interoperabilnost i kompatibilnost opreme za vaganje u vozilu.
- (3) S obzirom na to da su zahtjevi Provedbene uredbe (EU) 2019/1213 u suprotnosti s odredbama o opremi za vaganje u vozilu iz Dodatka 14. Prilogu I.C Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2016/799 ⁽⁴⁾, taj bi se Prilog trebao izmijeniti kako bi se izbrisala točka 5.5. Dodatka 14.
- (4) Mjere predviđene ovom Provedbenom uredbom Komisije u skladu su s mišljenjem Odbora za cestovni promet iz članka 42. stavka 3. Uredbe (EU) br. 165/2014,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Briše se točka 5.5. Dodatka 14. Prilogu I.C Provedbenoj uredbi (EU) 2016/799.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu, stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 o tahografu u cestovnom prometu i izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2019/1213 od 12. srpnja 2019. o utvrđivanju detaljnih odredaba kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu interoperabilnosti i kompatibilnosti opreme za vaganje u vozilu u skladu s Direktivom Vijeća 96/53/EZ (SL L 192, 18.7.2019., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/799 od 18. ožujka 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih zahtjeva za izradu, ispitivanje, ugradnju, rad i popravak tahografa i njihovih sastavnih dijelova (SL L 139, 26.5.2016., str. 1.).

*Članak 2.***Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednik
Ursula VON DER LEYEN

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/159

od 5. veljače 2020.

o produljenju odobrenja *Enterococcus faecium* DSM 7134 kao dodatka hrani za životinje za odbijenu prasad i svinje za tov, i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 538/2007 (nositelj odobrenja Lactosan Starterkulturen GmbH & Co)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje i produljenje takvog odobrenja.
- (2) *Enterococcus faecium* DSM 7134 odobren je na 10 godina kao dodatak hrani za odbijenu prasad i svinje za tov Uredbom Komisije (EZ) br. 538/2007 ⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 nositelj navedenog odobrenja podnio je zahtjev za produljenje odobrenja *Enterococcus faecium* DSM 7134 kao dodatka hrani za odbijenu prasad i za svinje za tov, u kojem se traži da se taj dodatak razvrsta u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”. Uz zahtjev su priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 14. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 27. veljače 2019. ⁽³⁾ zaključila da je podnositelj zahtjeva dostavio podatke kojima se dokazuje da dodatak ispunjuje uvjete odobrenja. Agencija je zaključila da je *Enterococcus faecium* DSM 7134 i dalje siguran u odobrenim uvjetima uporabe za ciljne životinje, potrošače, korisnike i okoliš. Zaključila je i da se smatra da taj dodatak može uzrokovati preosjetljivost kože i dišnih organa. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka.
- (5) Procjena *Enterococcus faecium* DSM 7134 pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje, kako je predviđeno člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi produljiti odobrenje tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) S obzirom na to da se produljuje odobrenje *Enterococcus faecium* DSM 7134 kao dodatka hrani za životinje u skladu s uvjetima iz Priloga ovoj Uredbi, Uredbu (EZ) br. 538/2007 trebalo bi staviti izvan snage.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 538/2007 od 15. svibnja 2007. o odobrenju novog korištenja pripravka *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) kao dodatka hrani za životinje (SL L 128, 16.5.2007., str. 16.).⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(3):5650.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje dodatka navedenog u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „stabilizatori crijevne flore”, produljuje se podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 538/2007 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak (trgovački naziv)	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda.	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						CFU/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			
Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: stabilizatori crijevne flore									
4b1841	Lactosan Starterkulturen GmbH & Co	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134	<p>Sastav dodatka: Pripravak od <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 koji sadržava najmanje: Prah: 1×10^{10} CFU/g dodatka Granule (mikroinkapsuliran): 1×10^{10} CFU/g dodatka</p> <p>Karakteristike aktivne tvari: Žive stanice <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134</p> <p>Analitička metoda ⁽¹⁾ Za određivanje brojnosti: metoda razmazivanja uporabom žučnog eskulina azidnog agara (EN 15788) Za identifikaciju: gel-elektroforeza u pulsirajućem polju (PFGE)</p>	Prasad (odbijena)	–	$0,5 \times 10^9$	4×10^9	<p>1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ navode se uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi.</p> <p>2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se takvim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ mora se nositi osobna zaštitna oprema, uključujući zaštitu za dišne organe, kožu i oči.</p>	6. veljače 2030.
				Svinje za tov	–	$0,2 \times 10^9$	1×10^9		26. veljače 2030.

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/160**od 5. veljače 2020.****o odobrenju pripravka od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola kao dodatka hrani za odbijenu prasid (nositelj odobrenja Biomin GmbH)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja.
- (2) U skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 podnesen je zahtjev za odobrenje pripravka od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola. Tom su zahtjevu priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. te uredbe.
- (3) Taj se zahtjev odnosi na odobrenje pripravka od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola kao dodatka hrani za odbijenu prasid i treba ga razvrstati u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 2. travnja 2019. ⁽²⁾ zaključila da pripravak od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola u predloženim uvjetima uporabe nema štetan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača ili na okoliš. Zaključila je i da nije vjerojatna izloženost korisnika udisanjem te da se ne može donijeti zaključak o uzrokovanju preosjetljivosti kože ili očiju. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka. Agencija je zaključila da dodatak može biti djelotvoran u poboljšanju zootehničkih obilježja. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Isto tako, potvrdila je izvješće o metodi analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (5) Procjena pripravka od ulja origana, ulja kima, karvakrola, metil salicilata i L-mentola pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje iz članka 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tog pripravka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pripravak naveden u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „ostali zootehnički dodaci”, odobrava se kao dodatak hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2019.; 17(4):5688.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						mg dodatka/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: ostali zootehnički dodaci (poboljšanje zootehničkih obilježja).

4d19	Biomin GmbH	Ulje origana, ulje kima, karvakrol, metil salicilat i L-mentol	<p>Sastav dodatka Pripravak: — od esencijalnih ulja origana (<i>Origanum vulgare</i> L.) (60–80 mg/g) i sjemenki kima (<i>Carum carvi</i> L.) (5–10 mg/g), — od karvakrola (60–80 mg/g), metil salicilata (10–40 mg/g) i L-mentola (30–55 mg/g) Kruti oblik</p> <p>Karakteristike aktivne tvari: Ulje origana (<i>Origanum vulgare</i> L.) (CAS broj: 8007-11-2) s udjelom linalola od 1,8–16 mg/g; Ulje sjemenki kima (<i>Carum carvi</i> L.) (CAS broj: 8000-42-8) s udjelom D-karvona od 2,5–6,5 mg/g; Ulje karvakrola (CAS broj: 499-75-2) ≥ 99 % s udjelom karvakrola od 95–140 mg/g (iz origana i čistog karvakrola); Metil salicilat (CAS broj: 119-36-8); L-mentol (CAS broj: 2216-51-8).</p> <p>Analitička metoda ⁽¹⁾ Kvantifikacija aktivnih tvari u dodatku hrani za životinje: plinska kromatografija u kombinaciji s ionizacijskim detektorom plamena (GC-FID).</p>	Odbijena prasad	–	75	125	<ol style="list-style-type: none"> U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za kožu i oči. 	26. veljače 2030.
------	-------------	--	--	-----------------	---	----	-----	--	-------------------

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/161**od 5. veljače 2020.****o produljenju odobrenja *Bacillus subtilis* DSM 17299 kao dodatka hrani za piliće za tov, i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1137/2007 (nositelj odobrenja Chr. Hansen A/S)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje i produljenje takvog odobrenja.
- (2) *Bacillus subtilis* DSM 17299 odobren je na deset godina kao dodatak hrani za piliće za tov Uredbom Komisije (EZ) br. 1137/2007 ⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 nositelj navedenog odobrenja podnio je zahtjev za produljenje odobrenja *Bacillus subtilis* DSM 17299 kao dodatka hrani za piliće za tov, u kojem se traži da se taj dodatak razvrsta u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”. Uz zahtjev su priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 14. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 2. travnja 2019. ⁽³⁾ zaključila da je podnositelj zahtjeva dostavio podatke kojima se dokazuje da dodatak ispunjuje postojeće uvjete odobrenja. Agencija je potvrdila svoje prethodne zaključke da se *Bacillus subtilis* DSM 17299 smatra sigurnim za ciljnu vrstu, potrošače proizvoda dobivenih od životinja koje se hrane dodatkom i okoliš. Zaključila je i da postoji mogućnost da korisnici budu izloženi udisanjem te da se ne može donijeti zaključak o mogućoj iritaciji kože i očiju i o izazivanju preosjetljivosti kože. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka.
- (5) Procjena *Bacillus subtilis* DSM 17299 pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje, kako je predviđeno člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi produljiti odobrenje tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) S obzirom na to da se produljuje odobrenje *Bacillus subtilis* DSM 17299 kao dodatka hrani za životinje u skladu s uvjetima iz Priloga ovoj Uredbi, Uredbu (EZ) br. 1137/2007 trebalo bi staviti izvan snage.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1137/2007 od 1. listopada 2007. o odobrenju *Bacillus subtilis* (O35) kao dodatka hrani za životinje (SL L 256, 2.10.2007., str. 5.).⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(4):5687.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje dodatka navedenog u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „stabilizatori crijevne flore”, produljuje se podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 1137/2007 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						CFU/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: stabilizatori crijevne flore

4b1821	Chr. Hansen A/S	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 17299	<p>Sastav dodatka Pripravak od <i>Bacillus subtilis</i> DSM 17299 koji sadržava najmanje $1,6 \times 10^{10}$ CFU/g dodatka Kruti oblik</p> <p>Karakteristike aktivne tvari: Žive spore <i>Bacillus subtilis</i> DSM 17299</p> <p>Analitička metoda ⁽¹⁾ Određivanje brojnosti: metoda razmazivanja uporabom tripton soja agara (EN 15784) Identifikacija <i>Bacillus subtilis</i> DSM 17299 u dodatku hrani za životinje: gel-elektroforeza u pulsirajućem polju (PFGE).</p>	Pilići za tov	—	8×10^8	—	<ol style="list-style-type: none"> U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. Dopuštena je uporaba u hrani za životinje koja sadržava jedan od sljedećih odobrenih kokcidiostatika: diklazuril, halofuginon, robenidin, dekokvinat, narazin/nikarbazin, lasalocid natrij, maduramicin amonij, monenzin natrij, narazin, salinomicin natrij ili semduramicin natrij. Pokazalo se da je ovaj dodatak kompatibilan s mravljom kiselinom. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se takvim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ mora se nositi osobna zaštitna oprema, uključujući zaštitu za dišne organe, kožu i oči. 	26. veljače 2030.
--------	-----------------	------------------------------------	---	---------------	---	-----------------	---	---	-------------------

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/162**od 5. veljače 2020.****o odobrenju pripravka *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 kao dodatka hrani za purane za tov (nositelj odobrenja Danstar Ferment AG, kojeg zastupa Lallemand SAS)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja.
- (2) U skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 podnesen je zahtjev za odobrenje pripravka od *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079. Tom su zahtjevu priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. te uredbe.
- (3) Zahtjev se odnosi na odobrenje pripravka od *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 kao dodatka hrani za purane za tov i njegovo razvrstavanje u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”.
- (4) Pripravak od *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 već je odobren kao dodatak hrani za životinje Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1905 ⁽²⁾ za piliće za tov i za manje značajne vrste peradi za tov i Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/347 ⁽³⁾ za prasad i krmače.
- (5) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) zaključila je u mišljenju od 2. travnja 2019. ⁽⁴⁾ da u predloženim uvjetima uporabe pripravak od *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 nema štetan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača ni na okoliš te da učinkovito smanjuje kontaminaciju trupa salmonelom (*Salmonella* spp.) kada se upotrebljava u hrani za purane. Zaključila je i da nepresvučeni oblik dodatka treba smatrati stvari koja izaziva preosjetljivost dišnih organa. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Potvrdila je i izvješće o metodi analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (6) Procjena pripravka od *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje predviđeni člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tog pripravka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1905 od 18. listopada 2017. o odobrenju pripravka *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 kao dodatka hrani za piliće za tov i manje značajne vrste peradi za tov (nositelj odobrenja Danstar Ferment AG kojeg zastupa Lallemand SAS) (SL L 269, 19.10.2017., str. 30.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/347 od 5. ožujka 2018. o odobrenju pripravka *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1079 kao dodatka hrani za prasad i krmače te izmjeni uredbi (EZ) br. 1847/2003 i (EZ) br. 2036/2005 (nositelj odobrenja Danstar Ferment AG, kojeg zastupa Lallemand SAS) (SL L 67, 9.3.2018., str. 21.).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019.; 17(4):5693.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje

Pripravak naveden u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „ostali zootehnički dodaci”, odobrava se kao dodatak hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						CFU/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: ostali zootehnički dodaci (smanjenje kontaminacije trupa salmonelom (*Salmonella* spp.) koje se postiže smanjenjem njezine prisutnosti u izmetu)

4d1703	Danstar Ferment AG, kojeg zastupa Lallemand SAS	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1079	<p>Sastav dodatka Pripravak od <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1079 koji sadržava najmanje: 2 × 10¹⁰ CFU/g dodatka (nepresvučeni oblik) 1 × 10¹⁰ CFU/g dodatka (presvučeni oblik)</p> <p>Karakteristike aktivne tvari: Žive stanice <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1079</p> <p>Analitička metoda ⁽¹⁾ Određivanje brojnosti: metoda izlivanja podloge uz uporabu agara s ekstraktom kvasca, dekstrozom i kloramfenikolom (EN15789:2009) Identifikacija: metoda lančane reakcije polimerazom (PCR) CEN/TS 15790:2008.</p>	Purani za tov	–	1 × 10 ⁹		<p>1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi.</p> <p>2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za dišne organe.</p>	6. veljače 2030.
--------	---	--	--	---------------	---	---------------------	--	---	------------------

⁽¹⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/163

od 5. veljače 2020.

o odobrenju pripravka muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338 kao dodatka hrani za purane za tov, purane uzgajane za rasplod, piliće uzgajane za rasplod i druge vrste peradi uzgajane za rasplod (nositelj odobrenja DSM Nutritional Products Ltd., kojeg u Uniji zastupa DSM Nutritional Products Sp. Z o.o.)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja.
- (2) U skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 podnesen je zahtjev za odobrenje pripravka muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338. Tom su zahtjevu priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. te uredbe.
- (3) Zahtjev se odnosi na odobrenje pripravka muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338 kao dodatka hrani za purane za tov, purane uzgajane za rasplod, piliće uzgajane za rasplod i druge vrste peradi uzgajane za rasplod, i njegovo razvrstavanje u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci“.
- (4) Pripravak muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338 već je odobren kao dodatak hrani za životinje Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/805 ⁽²⁾ za piliće za tov i manje značajne vrste peradi za tov.
- (5) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija“) u svojem je mišljenju od 2. travnja 2019. ⁽³⁾ zaključila da pripravak muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338 u predloženim uvjetima uporabe nema štetan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača ni na okoliš. Zaključila je i da taj dodatak može izazvati iritacije kože/očiju te preosjetljivost kože i dišnih organa. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka. Zaključila je da taj dodatak može biti učinkovit za poboljšanje omjera utroška hrane i prirasta tjelesne mase. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Potvrdila je i izvješće o metodi analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (6) Procjena pripravka muramidaze dobivene od *Trichoderma reesei* DSM 32338 pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje propisani člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi odobriti uporabu tog pripravka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/805 od 17. svibnja 2019. o odobrenju pripravka muramidaze proizvedenog od *Trichoderma reesei* DSM 32338 kao dodatka hrani za piliće za tov i manje značajne vrste peradi za tov (nositelj odobrenja poduzeće DSM Nutritional Products Ltd., koje u EU-u zastupa DSM Nutritional Products Sp. z o.o.) (SL L 132, 20.5.2019., str. 33).

⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(4):5686.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pripravak naveden u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „ostali zootehnički dodaci”, odobrava se kao dodatak hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						Jedinica aktivnosti/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: ostali zootehnički dodaci.

4d16	DSM Nutritional Products Ltd., kojeg u Uniji zastupa DSM Nutritional Products Sp. Z o. o.	Muramidaza (EC 3.2.1.17)	Sastav dodatka Pripravak muramidaze (EC 3.2.1.17) (lizozim) dobivene od <i>Trichoderma reesei</i> (DSM 32338) s najmanjom aktivnošću od 60 000 LSU(F) 60 000 LSU(F) ⁽¹⁾ /g Kruti i tekući oblik	Pilići uzgajani za rasplod	–	25 00025 0-00 LSU(F)		1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. 2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se takvim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za kožu i dišne organe.	26. veljače 2030.
			Karakteristike aktivne tvari: muramidaza (EC 3.2.1.17) (lizozim) dobivena od <i>Trichoderma reesei</i> (DSM 32338)	Purani za tov					
			Analitička metoda ⁽²⁾ Za kvantifikaciju muramidaze: metoda enzimskog testa temeljenog na fluorescenciji kojom se određuje enzimski katalizirana depolimerizacija fluoresceinom obilježenog peptidoglikanskog pripravka pri pH 6,0 i 30 °C.	Purani uzgajani za rasplod					
				Ostale vrste peradi uzgajane za rasplod					

⁽¹⁾ Jedan LSU(F) definiran je kao količina enzima koja, po minuti pri pH 6,0 i 30 °C, fluorescenciju od 12,5 µg/ml fluoresceinom obilježenog peptidoglikana povećava za vrijednost koja²² odgovara fluorescenciji od približno 0,06 nmol fluorescein izotiocijanata izomera.

⁽²⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/164**od 5. veljače 2020.****o odobrenju 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za sve vrste ptica i sve vrste svinja i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 379/2009 (nositelj odobrenja Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje i produljenje takvog odobrenja.
- (2) Dodatak 6-fitaza dobiven od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) odobren je na 10 godina kao dodatak hrani za piliće za tov, purane za tov, kokoši nesilice, patke za tov, prasad (odbijenu), svinje za tov i krmače Uredbom Komisije (EZ) br. 379/2009 ⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1831/2003, u vezi s člankom 7. te uredbe, nositelj tog odobrenja podnio je zahtjev za produljenje odobrenja 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za piliće za tov, purane za tov, kokoši nesilice, patke za tov, prasad (odbijenu), svinje za tov i krmače, u kojem se traži da se taj dodatak uvrsti u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”, i za novu uporabu za sve vrste ptica za tov osim pilića, purana i pataka, i sve vrste ptica za nesenje osim kokoši te za sve vrste ptica uzgajane za nesenje i rasplod, za prasad i manje značajne vrste svinja. Uz navedeni zahtjev priloženi su podaci i dokumenti propisani člankom 14. stavkom 2. i člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 5. travnja 2019. ⁽³⁾ zaključila da je podnositelj zahtjeva dostavio podatke kojima se dokazuje da dodatak ispunjuje uvjete odobrenja. Također je zaključeno da dodatak nema štetan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača ni na okoliš. Zaključila je i da dodatak može izazvati preosjetljivost dišnih organa. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ. Agencija je zaključila da je dodatak učinkovit u poboljšanju probavljivosti hrane za sve vrste ptica za tov, za nesenje, uzgajanih za nesenje ili za rasplod, te za sve vrste svinja. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Potvrdila je i izvješće o metodi analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (5) Procjena 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje propisani člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi produljiti odobrenje za uporabu tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) S obzirom na to da se produljuje odobrenje 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za životinje u skladu s uvjetima iz Priloga ovoj Uredbi, Uredbu (EZ) br. 379/2009 trebalo bi staviti izvan snage.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 379/2009 od 8. svibnja 2009. o odobrenju novog korištenja pripravka 6-fitaze EC 3.1.3.26 kao dodatka hrani za životinje za tovne piliće, tovne pure, kokoši nesilice, tovne patke, prasad (odbijenu), tovne svinje i krmače (nositelj odobrenja Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.) (SL L 116, 9.5.2009., str. 6.).⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(5):5702.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje

Odobrenje dodatka navedenog u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „tvari za poticanje probavljivosti”, produljuje se kao dodatka hrani za životinje podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 379/2009

Uredba (EZ) br. 379/2009 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						Jedinica aktivnosti/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: tvari za poticanje probavljivosti

4a1640	Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.	6-fitaza EC 3.1.3.26	Sastav dodatka Pripravak 6-fitaze (EC 3.1.3.26) dobivene od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233) s najmanjom aktivnošću od: 10 000 FTU ⁽¹⁾ /g Tekući i kruti presvučeni oblik Karakteristike aktivne tvari: 6-fitaza (EC 3.1.3.26) dobivena od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233) Analitička metoda ⁽²⁾ Određivanje 6-fitaze u dodatku hrani za životinje: kolorimetrijska metoda koja se temelji na kvantifikaciji anorganskog fosfata oslobođenog enzimom iz natrijeva fitata. Određivanje 6-fitaze u premiksima i hrani za životinje: kolorimetrijska metoda koja se temelji na kvantifikaciji anorganskog fosfata oslobođenog enzimom iz natrijeva fitata (nakon razrjeđivanja toplinski tretiranim cjelovitim brašnom) (EN ISO 30024)	Sve vrste ptica osim ptica nesilica	—	250 FTU	—	1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. 2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za dišne organe.	26. veljače 2030.
				Sve vrste ptica za nesenje	—	150 FTU	—		
				Prasad (odbijena) Svinje za tov	—	250 FTU	—		
				Sve vrste svinja osim odbijene prasadi i svinja za tov	—	500 FTU	—		

⁽¹⁾ Jedan FTU je količina enzima koja oslobađa jedan mikromol anorganskog fosfata po minuti iz supstrata natrijeva fitata pri pH 5,5 i 37 °C.

⁽²⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/165

od 5. veljače 2020.

o odobrenju endo-1,4-beta-mananaze dobivene od *Paenibacillus lentus* DSM 32052 kao dodatka hrani za piliće za tov, za piliće uzgajane za nesenje, za purane za tov ili uzgajane za rasplod i za manje značajne vrste peradi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 786/2007 (nositelj odobrenja Elanco GmbH)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje i produljenje takvog odobrenja.
- (2) Endo-1,4-beta-mananaza dobivena od *Paenibacillus lentus* ATCC 55045 odobrena je na deset godina kao dodatak hrani za piliće za tov Uredbom Komisije (EZ) br. 786/2007 ⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1831/2003, u vezi s njezinim člankom 7., nositelj tog odobrenja podnio je zahtjev za produljenje odobrenja endo-1,4-beta-mananaze dobivene od *Paenibacillus lentus* DSM 32052 (prije dobivane od *Paenibacillus lentus* ATCC 55045) kao dodatka hrani za piliće za tov, u kojem se traži da se taj dodatak uvrsti u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”, i za novu uporabu za piliće uzgajane za nesenje, purane za tov ili uzgajane za rasplod i manje značajne vrste peradi. Uz navedeni zahtjev priloženi su podaci i dokumenti propisani člankom 14. stavkom 2. i člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 26. veljače 2019. ⁽³⁾ zaključila da je podnositelj zahtjeva dostavio podatke kojima se dokazuje da dodatak ispunjuje uvjete odobrenja. Zaključeno je i da je dodatak siguran za ciljnu vrstu, potrošače proizvoda dobivenih od životinja koje se hrane dodatkom i okoliš. Također je zaključila da bi se taj proizvod trebao smatrati potencijalnim izazivačem preosjetljivosti dišnih organa. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka. Dodatak može biti učinkovit u poboljšanju probavljivosti hrane za piliće uzgajane za nesenje, purane za tov ili uzgajane za rasplod i manje značajne vrste peradi.
- (5) Procjena endo-1,4-beta-mananaze dobivene od *Paenibacillus lentus* DSM 32052 pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje, kako je predviđeno člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi produljiti odobrenje tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) S obzirom na to da se produljuje odobrenje endo-1,4-beta-mananaze dobivene od *Paenibacillus lentus* ATCC 55045 kao dodatka hrani za životinje u skladu s uvjetima iz Priloga ovoj Uredbi, Uredbu (EZ) br. 786/2007 trebalo bi staviti izvan snage.
- (7) Budući da ne postoje sigurnosni razlozi zbog kojih bi bilo potrebno odmah primjenjivati izmjene uvedene ovom Uredbom, primjereno je osigurati prijelazno razdoblje tijekom kojeg se postojeće zalihe pripravka od endo-1,4-beta-mananaze dobivene od *Paenibacillus lentus* ATCC 55045, koje su u skladu s odredbama koje se primjenjuju prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe, mogu nastaviti stavljanje na tržište i upotrebljavati do njihova isteka.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 786/2007 od 4. srpnja 2007. o odobravanju endo-1,4-beta-mananaze EC 3.2.1.78 (Hemicell) kao dodatka hrani za životinje (SL L 175, 5.7.2007., str. 8.).

⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(3):5641.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje dodatka navedenog u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „tvari za poticanje probavljivosti”, produljuje se podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 786/2007 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Endo-1,4-beta-mananaza dobivena od *Paenibacillus lentus* ATCC 55045, premiksi i krmne smjese koji sadržavaju tu tvar, a koji su proizvedeni i označeni prije 26. veljače 2020. u skladu s pravilima primjenjivima prije 26. veljače 2020., mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						Jedinica aktivnosti/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: tvari za poticanje probavljivosti

4a3i	Elanco GmbH	Endo-1,4-beta-mananaza EC 3.2.1.78	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak od endo-1,4-beta-mananaze, dobivene od <i>Paenibacillus lentus</i> (DSM 32052) s najmanjom aktivnosti od $7,2 \times 10^5$ U ⁽¹⁾/ml</p> <p>Tekući oblik</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari:</i></p> <p>Endo-1,4-beta-mananaza dobivena od <i>Paenibacillus lentus</i> (DSM 32052)</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽²⁾</p> <p>kolorimetrijska metoda koja se temelji na reakciji reducirajućih šećera (ekvivalent manoze) s 3,5-dinitrosalicilnom kiselinom (DNS)</p>	Pilići za tov	–	7 920 0 U	–	<p>1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi.</p> <p>2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za dišne organe.</p>	26.2.2030.
				Purani za tov					
				Pilići uzgajani za nesenje					
				Purani uzgajani za rasplod					
				Manje značajne vrste peradi za tov ili uzgajane za nesenje/rasplod					

⁽¹⁾ Jedna jedinica aktivnosti (U) količina je enzima koja oslobađa 0,72 mikrograma reducirajućih šećera (ekvivalenti manoze) iz supstrata koji sadržava manan (karuba guma) po minuti pri pH 7,5 i 40 °C.

⁽²⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/166**od 5. veljače 2020.**

o produljenju odobrenja 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za piliće za tov, kokoši nesilice, purane za tov, patke za tov, odbijenu prasad, svinje za tov i krmače te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 785/2007 (nositelj odobrenja Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B.V.)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje i produljenje takvog odobrenja.
- (2) Pripravak 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) odobren je na 10 godina kao dodatak hrani za piliće za tov, purane za tov, kokoši nesilice, patke za tov, prasad (odbijenu), svinje za tov i krmače Uredbom Komisije (EZ) br. 785/2007 ⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 nositelj navedenog odobrenja podnio je zahtjev za produljenje odobrenja pripravka 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za piliće za tov, kokoši nesilice, purane za tov, patke za tov, odbijenu prasad, svinje za tov i krmače, u kojem se traži da se taj dodatak razvrsta u kategoriju dodataka „zootehnički dodaci”. Tom su zahtjevu priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 14. stavkom 2. te uredbe.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 4. travnja 2019. ⁽³⁾ zaključila da je podnositelj zahtjeva dostavio podatke kojima se dokazuje da dodatak ispunjuje uvjete odobrenja.
- (5) Procjena pripravka 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) pokazuje da su ispunjeni uvjeti za odobrenje propisani člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. U skladu s tim trebalo bi produljiti odobrenje tog dodatka kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.
- (6) S obzirom na to da se produljuje odobrenje pripravka 6-fitaze dobivene od *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233) kao dodatka hrani za životinje u skladu s uvjetima iz Priloga ovoj Uredbi, Uredbu (EZ) br. 785/2007 trebalo bi staviti izvan snage.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 785/2007 od 4. srpnja 2007. o odobrenju 6-fitaze EC 3.1.3.26 (Phyzyme XP 5000G Phyzyme XP 5000L) kao dodatka hrani za životinje (SL L 175, 5.7.2007., str. 5).

⁽³⁾ EFSA Journal 2019.; 17(5):5701.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje dodatka navedenog u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „zootehnički dodaci” i funkcionalnoj skupini „tvari za poticanje probavljivosti”, produljuje se podložno uvjetima utvrđenima u tom prilogu.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 785/2007 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Naziv nositelja odobrenja	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
						Jedinica aktivnosti/kg potpune krmne smjese s udjelom vlage od 12 %			

Kategorija zootehničkih dodataka. Funkcionalna skupina: tvari za poticanje probavljivosti

4a1640	Danisco (UK) Ltd, koji posluje kao Danisco Animal Nutrition i čiji je zastupnik Genencor International B. V.	6-fitaza EC 3.1.3.26	Sastav dodatka Pripravak 6-fitaze (EC 3.1.3.26) dobivene od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233) s najmanjom aktivnošću od: 5 000 FTU (¹)/g Kruti presvučeni i tekući oblik	Pilići za tov	–	250 FTU	–	1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ moraju se navesti uvjeti skladištenja i stabilnost pri toplinskoj obradi. 2. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za dišne organe.	26. veljače 2030.
				Purani za tov	–	150 FTU	–		
				Patke za tov	–	250 FTU	–		
				Kokoši nesilice	–	500 FTU	–		
			Karakteristike aktivne tvari: 6-fitaza (EC 3.1.3.26) dobivena od <i>Schizosaccharomyces pombe</i> (ATCC 5233)	Prasad (odbijena)	–	250 FTU	–		
			Analitička metoda (²) Određivanje 6-fitaze EC 3.1.3.26 u dodatku hrani za životinje: kolorimetrijska metoda koja se temelji na kvantifikaciji anorganskog fosfata oslobođenog enzimom iz natrijeva fitata. Određivanje 6-fitaze EC 3.1.3.26 u premiksima i hrani za životinje: EN ISO 30024: kolorimetrijska metoda koja se temelji na kvantifikaciji anorganskog fosfata oslobođenog enzimom iz natrijeva fitata (nakon razrjeđivanja toplinski tretiranim cjelovitim brašnom)	Svinje za tov	–	250 FTU	–		
				Krmače	–	500 FTU	–		

(¹) Jedan FTU je količina enzima koja oslobađa jedan mikromol anorganskog fosfata po minuti iz supstrata natrijeva fitata pri pH 5,5 i 37 °C.

(²) Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/167

od 5. veljače 2020.

o usklađenim normama za radijsku opremu sastavljenima za potrebe Direktive 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 6.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 16. Direktive 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ za radijsku opremu koja je u skladu s usklađenim normama ili dijelom usklađenih normi na koje su pozivanja objavljena u *Službenom listu Europske unije* pretpostavlja se da je u skladu s bitnim zahtjevima iz članka 3. te direktive koji su obuhvaćeni tim usklađenim normama ili dijelovima tih normi.
- (2) Komisija je Provedbenom odlukom Komisije C(2015) 5376 ⁽³⁾ od Europskog odbora za elektrotehničku normizaciju i Europskog instituta za telekomunikacijske norme zatražila izradu i reviziju usklađenih normi za radijsku opremu za potrebe Direktive 2014/53/EU.
- (3) Na temelju zahtjeva iz Provedbene odluke C(2015) 5376 ETSI je izradio usklađene norme EN 300 328 V2.2.2 za opremu za prijenos podataka koja radi u frekventijskom pojasu od 2,4 GHz, EN 300 698 V2.3.1 za radiotelefonske odašiljače i prijamnike za pomorsku pokretnu službu, EN 303 098 V2.2.1 za pomorske osobne uređaje male snage za određivanje položaja, N 303 520 V1.2.1 za bežične medicinske endoskopske kapsule jako male snage (ULP) i EN 300 674-2-2 V 2.2.1 za telematiku cestovnog prijevoza i prometa (TTT).
- (4) Komisija i ETSI zajedno su ocijenili jesu li te usklađene norme u skladu sa zahtjevom iz Provedbene odluke C(2015) 5376.
- (5) Usklađene norme EN 300 328 V2.2.2, EN 303 098 V2.2.1 i EN 300 674-2-2 V 2.2.1 u skladu su s bitnim zahtjevima koji se njima nastoje obuhvatiti, utvrđenima u Direktivi 2014/53/EU. Stoga je upućivanja na te norme primjereno objaviti u *Službenom listu Europske unije*.
- (6) U skladu s točkom 8.2.3. usklađene norme EN 300 698 V2.3.1 proizvođači smiju odstupiti od najveće radiofrekvencijske snage prijavljene u skladu s člankom 10. stavkom 8. Direktive 2014/53/EU i prikazane u tehničkoj dokumentaciji sastavljenoj u skladu s člankom 21. te direktive. Upućivanje na tu usklađenu normu trebalo bi stoga objaviti u *Službenom listu Europske unije* uz ograničenje.

⁽¹⁾ SL L 316, 14.11.2012., str. 12.

⁽²⁾ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

⁽³⁾ Provedbena odluka Komisije C(2015) 5376 final od 4. kolovoza 2015. o zahtjevu za normizaciju upućenom Europskom odboru za elektrotehničku normizaciju i Europskom institutu za telekomunikacijske norme u pogledu radijske opreme kojom se podupire Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća.

- (7) Usklađena norma EN 303 520 V1.2.1 proizvođačima omogućuje da s ispitnim laboratorijima pregovaraju o nekim ispitnim metodama. Također omogućuje proizvođačima ispitivanje opreme na temperaturama koje ne moraju odgovarati onima na kojima će se proizvod upotrebljavati. Razina dopuštenog pregovaranja i interpretacije u toj usklađenoj normi može utjecati na dokazivanje sukladnosti radijske opreme s bitnim zahtjevima iz članka 3. stavka 2. Direktive 2014/53/EU. Upućivanje na tu usklađenu normu trebalo bi stoga objaviti u *Službenom listu Europske unije* uz ograničenje.
- (8) Na temelju Provedbene odluke C(2015) 5376 ETSI je zamijenio sljedeće usklađene norme na koje su upućivanja objavljena u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾: norma EN 300 328 V2.1.1 zamijenjena je normom EN 300 328 V2.2.2; norma EN 303 098 V2.1.1 zamijenjena je normom EN 303 098 V2.2.1; norma EN 303 520 V1.1.1 zamijenjena je normom EN 303 520 V1.2.1; norma EN 300 698 V2.2.1 zamijenjena je normom EN 300 698 V2.3.1; a norma EN 300 674-2-2 V 2.1.1 zamijenjena je normom EN 300 674-2-2 V 2.2.1.
- (9) U usklađenoj normi EN 302 065-3 V2.1.1, na koju je upućivanje objavljeno u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁵⁾, ne opisuju se tehnike smanjenja smetnji „pokretanje prije odašiljanja” (*trigger-before-transmit*). Međutim, Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/785 ⁽⁶⁾ nameću se, od 16. studenoga 2019., tehnički zahtjevi za frekvencijski pojas od 3,8 do 4,2 GHz i od 6 do 8,5 GHz za sustave za pristup vozila koji upotrebljavaju tehnologiju „pokretanje prije odašiljanja”. Prema Provedbenoj odluci (EU) 2019/785, za sustave za pristup vozila upotrebljavaju se tehnike smanjenja smetnji „pokretanje prije odašiljanja” koje omogućuju odgovarajuću razinu performansi u cilju usklađenosti s bitnim zahtjevima iz Direktive 2014/53/EU. Budući da se usklađenom normom EN 302 065-3 V2.1.1 ne uzimaju u obzir tehnike smanjenja smetnji „pokretanje prije odašiljanja”, potrebno je navesti da sukladnost s tom usklađenom normom ne osigurava sukladnost sa zahtjevima Provedbene odluke (EU) 2019/785 koji se odnose na te tehnike te se, u skladu s time, ne stvara pretpostavka o sukladnosti s bitnim zahtjevima iz članka 3. stavka 2. Direktive 2014/53/EU koji se odnose na te tehnike. Upućivanje na tu usklađenu normu trebalo bi stoga objaviti u *Službenom listu Europske unije* uz ograničenje.
- (10) Usklađenu normu EN 302 752 V1.1.1, na koju je upućivanje objavljeno u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁷⁾ uz ograničenje, ETSI je donio 2009. u skladu s Direktivom 1999/5/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁸⁾. Pri usklađivanju te usklađene norme s Direktivom 2014/53/EU ETSI je prekinuo s tim povezane radnje jer je smatrao da „nije utvrđen interes dionika” i da „nisu predviđene nikakve posljedice ako ne postoji usklađena norma za aktivna pojačala radarskog odziva jer nije utvrđen interes industrije” te da se „usklađena norma može smatrati zastarjelom i trebalo bi je povući”.
- (11) Stoga je potrebno iz *Službenog lista Europske unije* ⁽⁹⁾ povući upućivanja na zamijenjene norme, upućivanje na usklađenu normu EN 302 065-3 V2.1.1, koje bi trebalo objaviti uz ograničenje, i upućivanje na usklađenu normu EN 302 752 V1.1.1, koja se smatra zastarjelom. Kako bi se proizvođačima osiguralo dovoljno vremena da se pripreme za primjenu zamjenskih normi, potrebno je odgoditi povlačenje upućivanja na norme koje se zamjenjuju. Kako bi se proizvođačima također dalo vremena da se pripreme za povlačenje upućivanja na usklađenu normu EN 302 752 V1.1.1, potrebno je odgoditi povlačenje upućivanja na tu normu.
- (12) Sukladnost s usklađenom normom stvara pretpostavku o sukladnosti s odgovarajućim bitnim zahtjevima iz zakonodavstva Unije o usklađivanju od datuma objave upućivanja na takvu normu u *Službenom listu Europske unije*. Ova bi Odluka stoga trebala stupiti na snagu na dan objave,

⁽⁴⁾ SL C 326, 14.9.2018., str. 114.

⁽⁵⁾ SL C 326, 14.9.2018., str. 114.

⁽⁶⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/785 od 14. svibnja 2019. o usklađivanju radiofrekvencijskog spektra za opremu s ultraširoko-pojasnom tehnologijom u Uniji i stavljanju izvan snage Odluke 2007/131/EZ (SL L 127, 16.5.2019., str. 23.)

⁽⁷⁾ SL C 326, 14.9.2018., str. 114.

⁽⁸⁾ Direktiva 1999/5/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 1999. o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi i o uzajamnom priznavanju njihove sukladnosti (SL L 91, 7.4.1999., str. 10.).

⁽⁹⁾ SL C 326, 14.9.2018., str. 114.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Upućivanja na usklađene norme za radijsku opremu sastavljene za potrebe Direktive 2014/53/EU, a navedene u Prilogu I. ovoj Odluci, objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Upućivanja na usklađene norme za radijsku opremu sastavljene za potrebe Direktive 2014/53/EU, a navedene u Prilogu II. ovoj Odluci, objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 2.

Upućivanja na usklađene norme za radijsku opremu sastavljene za potrebe Direktive 2014/53/EU, a navedene u Prilogu III. ovoj Odluci, povlače se iz *Službenog lista Europske unije* od datuma utvrđenih u tom prilogu.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. veljače 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Br.	Upućivanje na normu
1.	EN 300 328 V2.2.2 Širokopojasni bežični sustavi; Oprema za prijenos podataka koja radi u frekvencijskom pojasu od 2,4 GHz; Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru
2.	EN 300 674-2-2 V2.2.1 Telematika cestovnog prijevoza i prometa (TTT); Komunikacijska oprema kratkoga dometa (DSRC) za prijenos signala brzinama 500 kbit/s/250 kbit/s koja radi u pojasu od 5 795 MHz do 5 815 MHz 2. dio: Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru; 2. poddio: Jedinice na vozilu (OBU)
3.	EN 303 098 V2.2.1 Pomorski osobni uređaji male snage za određivanje položaja koji primjenjuju AIS; Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru

PRILOG II.

Br.	Upućivanje na normu
1.	<p>EN 300 698 V2.3.1</p> <p>Radiotelefonski odašiljači i prijamnici za pomorsku pokretnu službu koja radi u VHF pojasima, namijenjeni za kopnene vodene puteve; Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru i za svojstva hitnih službi</p> <p><i>Napomena:</i> Sukladnost s ovom usklađenom normom ne stvara pretpostavku o sukladnosti s bitnim zahtjevom iz članka 3. stavka 2. Direktive 2014/53/EU ako se u točki 8.2.3. ove usklađene norme primijeni rečenica „Ako je regulator izlazne snage podešen na maksimum, snaga nosioca mora biti unutar $\pm 1,5$ dB nazivne izlazne snage u normalnim ispitnim uvjetima”.</p>
2.	<p>EN 302 065-3 V2.1.1</p> <p>Uređaji kratkoga dometa (SRD) koji upotrebljavaju ultra širokopojasnu tehnologiju (UWB); Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. Direktive 2014/53/EU; 3. dio: Zahtjevi za UWB uređaje koje primjenjuju vozila na tlu</p> <p><i>Napomena:</i> U ovoj se usklađenoj normi ne navode tehničke specifikacije za tehnike „pokretanje prije odašiljanja”. Međutim, Provedbenom odlukom (EU) 2019/785 nameću se, od 16. studenoga 2019., tehnički zahtjevi za frekvencijski pojas od 3,8 do 4,2 GHz i od 6 do 8,5 GHz za sustave za pristup vozila koji upotrebljavaju tehnologiju „pokretanje prije odašiljanja”. Stoga sukladnost s tom usklađenom normom ne osigurava sukladnost s Provedbenom odlukom (EU) 2019/785 pa, sukladno tome, ni pretpostavku sukladnosti s bitnim zahtjevima iz članka 3. stavka 2. Direktive 2014/53/EU koji se odnose na tehnike „pokretanje prije odašiljanja”.</p>
3.	<p>EN 303 520 V1.2.1</p> <p>Uređaji kratkoga dometa (SRD); Bežične medicinske endoskopske kapsule jako male snage (ULP) koje rade u pojasu od 430 MHz do 440 MHz; Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru</p> <p><i>Napomena:</i> Sukladnost s ovom usklađenom normom ne stvara pretpostavku o sukladnosti s bitnim zahtjevom iz članka 3. stavka 2. Direktive 2014/53/EU ako se primijeni bilo koje od sljedećeg:</p> <ul style="list-style-type: none"> — s obzirom na odredbu B.1. Priloga B: „Proizvođač i ispitni laboratorij mogu se dogovoriti o alternativnoj odgovarajućoj primjeni simulatora ljudskog torza, koji se u tom slučaju detaljno opisuje u izvješću o ispitivanju”; — s obzirom na odredbu C.1. Priloga C: „Alternativno, proizvođač i ispitni laboratorij mogu se dogovoriti da se upotrebljava polugluha komora, a njezin se puni opis mora nalaziti u izvješću o ispitivanju”. <p><i>Napomena:</i> Temperatura iz odredbe B.2. Priloga B mora odražavati onu na kojoj će se proizvod upotrebljavati.</p>

PRILOG III.

Br.	Upućivanje na normu	Datum povlačenja
1.	EN 300 328 V2.1.1 Širokopojasni prijenosni sustavi; Uređaji za prijenos podataka u ISM frekvencijskom pojasu od 2,4 GHz koji primjenjuju metode širokopojasne modulacije; Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. Direktive 2014/53/EU	6. kolovoza 2021.
2.	EN 300 698 V2.2.1 Radiotelefonski odašiljači i prijammnici za pomorske pokretne službe koji rade u VHF pojasima namijenjeni za kopnene vodene puteve; Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. i članka 3.3. točke (g) Direktive 2014/53/EU	6. kolovoza 2021.
3.	EN 300 674-2-2 V2.1.1 Telematika cestovnog prijevoza i prometa (TTT); Komunikacijska oprema kratkoga dometa (DSRC) za prijenos signala brzinama 500 kbit/s/250 kbit/s koja radi u pojasu od 5 795 MHz do 5 815 MHz 2. dio: Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. Direktive 2014/53/EU; 2. poddio: Jedinice na vozilu (OBU)	6. kolovoza 2021.
4.	EN 302 065-3 V2.1.1 Uređaji kratkoga dometa (SRD) koji upotrebljavaju ultra širokopojasnu tehnologiju (UWB); Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. Direktive 2014/53/EU; 3. dio: Zahtjevi za UWB uređaje koje primjenjuju vozila na tlu	6. veljače 2020.
5.	EN 302 752 V1.1.1 Elektromagnetska kompatibilnost i radijski spektar (ERM); Aktivna pojačala radarskog odziva; Usklađena europska norma EN obuhvaća bitne zahtjeve članka 3.2. Direktive R&TTE	6. veljače 2021.
6.	EN 303 098 V2.1.1 Pomorski osobni uređaji male snage za određivanje položaja koji primjenjuju AIS; Harmonizirana norma koja obuhvaća bitne zahtjeve iz članka 3.2. Direktive 2014/53/EU	6. veljače 2021.
7.	EN 303 520 V1.1.1 Uređaji kratkoga dometa (SRD); Bežične medicinske endoskopske kapsule jako male snage (ULP) koje rade u pojasu od 430 MHz do 440 MHz; Harmonizirana norma za pristup radijskom spektru	6. veljače 2021.

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

ODLUKA BR. 1/2020 ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I REPUBLIKE MOLDOVE U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU

od 23. siječnja 2020.

u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina) Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane [2020/168]

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, potpisan 27. lipnja 2014. u Bruxellesu, a posebno njegov članak 147. stavke 4. i 5., članak 148. stavak 5. i članak 438. stavak 3.,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane („Sporazum”) stupio je na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) EU i Republika Moldova su se nakon savjetovanja suglasili su se da će na recipročnoj osnovi, u skladu s člankom 147. Sporazuma, povećati obujam nekih proizvoda koji podliježu godišnjim carinskim kvotama oslobođenima od carine.
- (3) EU je suglasan povećati obujam carinskih kvota („TRQ-ovi”) za robu podrijetlom iz Republike Moldove za stolno grožđe i šljive te uvesti novi TRQ za trešnje. Republika Moldova suglasna je postupno povećavati obujam TRQ-ova za robu podrijetlom iz Unije za sljedeće proizvode s popisa koncesija (Republika Moldova) utvrđenog u Prilogu XV. D Sporazumu: svinjetinu (TRQ 1), perad (TRQ 2), mliječne proizvode (TRQ 3) i šećer (TRQ 5).
- (4) Na zahtjev Republike Moldove u skladu s člankom 148. ovog Sporazuma, Unija je suglasna povećati granični obujam za pšenicu (brašno i palete), ječam (brašno i palete), kukuruz (brašno i palete) i prerađene žitarice.
- (5) Odlukom br. 3/2014. Vijeće za pridruživanje delegiralo je 16. prosinca 2014. Odboru za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu iz članka 438. stavka 4. Sporazuma svoju ovlast za ažuriranje ili izmjenu određenih priloga Sporazumu povezanih s trgovinom,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XV. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Prilog XV.A zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.
2. U Prilogu XV.B s popisa proizvoda koji podliježu ulaznoj cijeni briše se unos s oznakom KN 2012 0809 29 00 i opis proizvoda „Trešnje (osim višanja), svježe”.
3. U Prilogu XV.C granični obujmi za sljedeće kategorije proizvoda mijenjaju se kako slijedi:
 - (a) za kategoriju proizvoda 6 („Pšenica, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „75 000” zamjenjuje se iznosom „150 000”;
 - (b) za kategoriju proizvoda 7 („Ječam, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „70 000” zamjenjuje se iznosom „100 000”;

- (c) za kategoriju proizvoda 8 („Kukuruz, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „1 30 000” zamjenjuje se iznosom „250 000”; i
- (d) za kategoriju proizvoda 10 („Prerađene žitarice”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „2 500” zamjenjuje se iznosom „5 000”.
4. U Prilogu XV.D, u popisu koncesija (Republika Moldova), četvrti stupac s naslovom „Kategorija” mijenja se kako slijedi:
- (a) u svim slučajevima „TRQ 1 (4 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 1 (4 500 t; za 2021.: 5 000 t; i od 2022.: 5 500 t)”;
- (b) u svim slučajevima „TRQ 2 (4 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 2 (5 000 t; za 2021.: 5 500 t; i od 2022.: 6 000 t)”;
- (c) u svim slučajevima „TRQ 3 (1 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 3 (1 500 t; i od 2021.: 2 000 t)”;
- (d) u svim slučajevima „TRQ 5 (5 400 t)” zamjenjuju se s „TRQ 5 (7 000 t; za 2021.: 8 000 t; i od 2022.: 9 000 t)”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu, 23. siječnja 2020.

Za Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu

P. SOURMELIS
Predsjednik

A. FERNÁNDEZ DÍEZ C. CEBAN
Tajnici

PRILOG

„PRILOG XV.A

PROIZVODI KOJI PODLIJEŽU GODIŠNJIM CARINSKIM KVOTAMA OSLOBOĐENIMA OD CARINE (UNIJA)

Redni br.	Oznaka KN 2012	Opis proizvoda	Obujam (u tonama)	Stopa carine
1	0702 00 00	Rajčice, svježe ili rashlađene	2 000	oslobođeno
2	0703 20 00	Češnjak, svjež ili rashlađen	220	oslobođeno
3	0806 10 10	Stolno grožđe, svježe	20 000	oslobođeno
4	0808 10 80	Jabuke, svježe (osim jabuka za preradu, u rasutom stanju, od 16. rujna do 15. prosinca)	40 000	oslobođeno
5	0809 29 00	Trešnje (osim višanja), svježe	1 500	oslobođeno
6	0809 40 05	Šljive, svježe	15 000	oslobođeno
7	2009 61 10	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti ne veće od 30 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)	500	oslobođeno
	2009 69 19	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 22 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)		
	2009 69 51	Koncentriran sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)		
	2009 69 59	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (osim koncentriranog ili onog s alkoholom)”		

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

